

ARRIBA LA MEDITERRÀNIA MÉS INTERNACIONAL

266 propostes d'artistes de 20 països conformen el programa d'activitats de l'edició d'enguany

Del 4 al 7 novembre Manresa es tornarà a convertir en la **capital europea de la cultura d'arrel tradicional**. Els carrers i els equipaments culturals de la ciutat acolliran una oferta artística de primer nivell amb motiu de la fira Mediterrània.

L'edició d'enguany, que porta per lema "**Moviment**", es caracteritza per l'aposta per les coproduccions, el protagonisme de la companyia Gelibert-Azzopardi, la **presència de creadors de 20 països** i la primera edició de l'apartat *off* de la Fira -Estepa Mediterrània.

La fira tindrà una inauguració de luxe: **Belmonte**, un dels espectacles més reconeguts de la companyia de dansa Gelibert-Azzopardi, que recuperen per a l'ocasió acompanyat per la música en directe de **Carlos Santos**.

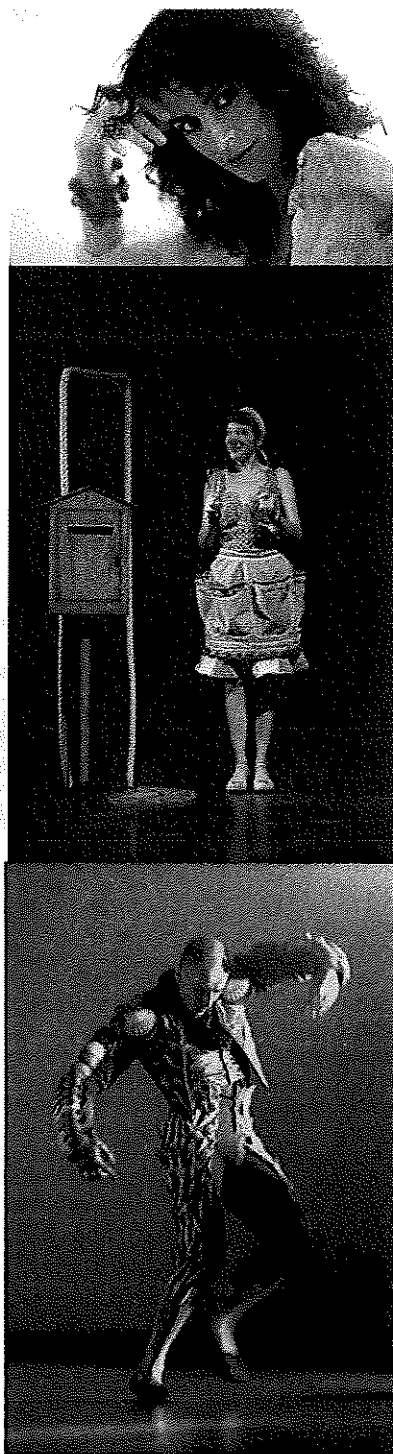
Com a **artistes convidats**, Cesc Gelibert i Lydia Azzopardi tindran un paper protagonista en diferents actes de la fira. Com també l'hi tindran les **vuit coproduccions que la Mediterrània estrenarà en col·laboració amb altres agents culturals**. Es tracta d'espectacles molt diversos que ens permetran gaudir de les cançons de la belga **Barbara Van Hoestenbergh**, l'enginy de **Raül Fernández "Refree"** modulats per la veu de **Maria Rodés** i les seves cançons de sang i fetge, la poesia i la prosa de Maragall teatralitzada per **Arrencadors**, els titelles de **Marduix Teatre** i **Gallot Teatre** i la dansa de l'**Esbart Dansaire de Rubí**, la **Societat Doctor Alonso** i el ballarí turc **Ziya Azazi**.

Així doncs, música, dansa, teatre, poesia..., una gran diversitat de gèneres artístics tenen presència a Mediterrània. Com diversa també és la procedència de les propostes presentades. Així, d'una banda, la fira

referma el seu compromís amb la creació produïda al Paísos Catalans i ens permet gaudir de la veu algueresa de **Franca Masu**, celebrar els 25 anys dels mallorquins **Tramudansa** i els vint dels valencians **Urbàlia Rurana**, participar en l'homenatge al Gato Pérez que li retrà **Sabor de Gràcia** o assistir a l'estrena del nou disc de **Miquel Gil**, al comiat dels **Marduix** o a la darrera obra del **Teatre Micalet** o de la pallsa **Pepa Plana**.

D'altra banda, la **Mediterrània**, com a **finestra oberta a les propostes d'altres cultures**, ens ha programat espectacles tan remarcables com els del clown italià **Paolo Nanni** o el **Ball de Sant Vito** del **Mimmo Epiffani** i els seus barbers de la Itàlia del sud. Tampoc no podem deixar passar els concerts de la palestina **Rim Banna**, la veterana cantant amaziga **Hasna El Becharia**, l'algerià **Kamel el Harrachi** o els marsellesos **Moussu T**.

Una de les novetats d'aquesta 13a edició és la creació de l'**apartat off de la Fira**, en col·laboració amb la **Casa de la Música de Manresa**. L'objectiu que persegueix aquesta iniciativa, anomenada **Estepa Mediterrània**, és contribuir a **repensar, redefinir, complementar el concepte d'arrel mediterrània** programant propostes artístiques que per les seves característiques no tenen cabuda sovint en la programació oficial. D'aquesta manera es pretén eixamplar les fronteres de la Fira Per acostar la cultura d'arrel mediterrània a nous públics.



AGENDA DIA A DIA

dilluns 1

Activitat grupal
CAÇADORS DE PATRIMONI
11 H - MUSEU DE LA TÈCNICA
Possibilitat de llogar GPS
Org: Museu de la Tècnica

Visites guiades
EXPOSICIONS AL MUSEU DE LA TÈCNICA
11 H - MUSEU DE LA TÈCNICA
La Sèquia i l'aigua
12 H
La Cínteria
Org: Museu de la Tècnica

Teatre
EL COMTE ARNAU
19 H - ELs CARLINS
Obra de Josep M. de Sagarra
Org: Casal Familiar Recreatiu
Els Carlins

dimarts 2

Caminada
SALELLES
9 H - PLAÇA DEL 8 DE MARÇ
Org: AV Valldaura

Aula del Coneixement
ORÍGENS DE CATALUNYA DELS SEGLES IX AL XIV
18 H - CASAL DE LES ESCODINES
A càrrec de Francesc Comas, historiador
Org: AV Barri Escodines

dimecres 3

Parlem de llibres
TEXTOS DE MÀRIUS TORRES
17 H - CASAL DE GENT GRAN
A càrrec de Lluís Calderer
Org: Casal de Gent Gran

Xerrada
LA CULTURA POPULAR VISTA PER... CESC GELABERT
20 H - AUDITORI PLANA DE L'OM DE LA FUNDACIÓ CAIXA MANRESA
A càrrec de Cesc Gelabert, membre de Gelabert-Azzopardi
Org: Fundació Caixa Manresa i Mediterrània, Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional

Xerrada
PAGUEM L'IBI ADEQUAT?
20 H - LLOC PER DETERMINAR

Més informació a FAVM
Org: Federació d'Associacions de Veïns de Manresa

Temes del Pou
LA MANRESA MÉS MULTICULTURAL
20.30 H - SALA D'ACTES DEL CASINO
Presentació de la revista de novembre
Org: El Pou de la gallina

Monòlegs
RAMIRO
23 H - VOILA
Org: Voilà

dijous 4

Fires
MEDITERRÀNIA TOT EL DIA
Informació a www.firamediterrania.cat
Org: Mediterrània, Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional

Quedem?
VISITEM LA FIRA MEDITERRÀNIA: MAPS DE NATS-NUS DANSA
17.15 H - LLOC PER DETERMINAR
Inscripcions fins al matí del 4 de novembre a Òmnium Cultural
Org: Òmnium Cultural



Taller
PASTES ÀRABS
18 H - CASAL DE LES ESCODINES
Org: AV Barri Escodines i PDC Escodines

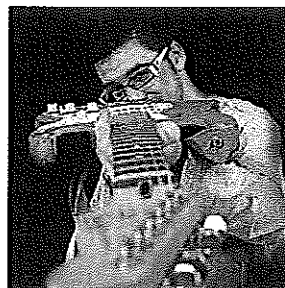
Inauguració
GELABERT AZZOPARDI 30 ANYS
18.30 H - SALA D'EXPOSICIONS PLANA DE L'OM DE LA FUNDACIÓ CAIXA MANRESA
Exposició en el marc de la Fira Mediterrània
Org: Fundació Caixa Manresa

i Mediterrània, Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional

Entre Toc de Dansa
BELMONTE
20 H - SALA GRAN DEL KURSAAL
A càrrec de Gelabert-Azzopardi
Org: El Galliner, MEES, Ajuntament i Mediterrània, Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional

Activitat grupal
NITS DE JOC
21.30 H - LA PEIXERA
Org: El CAE

Música
CELESTE ALÍAS
22.30 H - EL SIELU
Org: El Sielu



Concert del mes
DANI FLACO
23 H - VOILA
Org: Voilà

divendres 5

Fires
MEDITERRÀNIA TOT EL DIA
Informació a www.firamediterrania.cat
Org: Mediterrània, Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional

Ball
PEP I M. JOSÈ
17 H - CASAL D'AVIS LA NOSTRA LLAR
Org: AV Valldaura

Taller
PANELLETS
18 H - CASAL DE LES ESCODINES
Org: AV Barri Escodines i PDC Escodines

ACTIVITATS PARC SÈQUIA NOVEMBRE 2010

CENTRE DE L'AIGUA DE CAN FONT

canfont@parcdelasequia.cat - Cra. de Santpedor, s/n - 93 874 86 16

EXPOSICIONS PERMANENTS

L'ús racional de l'aigua: sota la premissa que només es pot estimar i valorar allò que es coneix, l'exposició presenta una visió general de la importància de l'aigua per als éssers humans i els diferents usos que en fem, amb l'objectiu d'arribar a un ús racional d'aquest recurs.

L'aigua a la ciutat: l'exposició dóna a conèixer tot allò que habitualment no es veu del cicle de l'aigua a dins d'una ciutat: d'on ve l'aigua de l'aixeta i on va quan marxa pel desguàs.

Horari: visites concertades

Visita gratuïta

CENTRE DE VISITANTS DEL PARC DE LA SÈQUIA

cvisitants@parcdelasequia.cat - Parc de l'Agulla, s/n - 93 874 91 30

Diumenge 14 de novembre: El regadiu de Viladordis i el Grau. Durant l'itinerari es gaudirà de vistes espectaculars sobre el Llobregat, i es caminarà pel regadiu de Viladordis fins al parc de l'Agulla. De 9h a 14 h. Gratuït.

Diumenge 21 de novembre: El CAT de Sallent, el mas de les Coves i la Corbatera. Es visitarà el CAT de Sallent i es farà un itinerari circular pel mas de les Coves i la Corbatera. D'11 h a 14 h. Preu: 7 €

Exposició permanent sobre la Sèquia de Manresa i tots aquells recursos turístics i culturals que hi ha en el seu entorn, que comunica els valors històrics, patrimonials i mediambientals de la Sèquia.

Horari: de dilluns a divendres - visites concertades

Dissabtes, diumenges i festius: de 10 h a 14 h

MUSEU DE LA TÈCNICA DE MANRESA

museu@parcdelasequia.cat - Cra. de Santpedor, 55 - 93 877 22 31

Horari: de dimarts a diumenge de 10 a 14h

1 de novembre: Caçadors de Patrimoni! Un joc d'orientació per la ciutat, guiat amb un GPS, per a tots els públics i amb l'objectiu de descobrir tota una sèrie de secrets patrimonials que ens conduiran a un tresor final! Qui serà el més ràpid? Sortida des del Museu de la Tècnica de Manresa. Durada: 1,5 h aproximadament. Disposem de 7 GPS per a qui no en tingui (lloguer de GPS 3 €). Si vénis amb el teu propi GPS l'activitat és gratuïta!

Participació a la **13a FIRA MEDITERRÀNIA** de Manresa:

5 de novembre:

20.00 h. Visita teatralitzada **CINTAIRES del 1900 + SOPAR DE FÀBRICA:** segueix el fil de la història tèxtil de la ciutat. La Laura (Sílvia Blavía) i en Pere (Jordi Gener) són els encarregats de donar a conèixer la història de la cinteria a Manresa, des dels orígens fins als nostres dies. Preu: 29,5 €. Reserva prèvia necessària al 93 877 22 31 o bé al correu electrònic: museu@parcdelasequia.cat

6 de novembre:

11 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **passejada turística fins al Museu de la Tècnica.** Durada: 1 h. Gratuït. **A les 12h visita guiada a La Cinteria.** Durada: 1 h. Preu: 3 €

11.30 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

12.30 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

Els caps de setmana i festius fem visites guiades

A les **11 del matí** visita a La Sèquia i l'aigua: una mostra sobre la importància de la Sèquia, una obra d'enginyeria medieval única a Catalunya i Espanya, que des del segle XIV porta aigua que ha esdevingut clau per al desenvolupament agrícola, industrial i urbà de la ciutat i del Pla de Bages.

A les **12 del migdia** visita a La Cinteria: una extraordinària col·lecció de màquines, exposades de manera escenogràfica, que dibuixen l'evolució de la indústria dels telixits estrets, des de la seda fins a les modernes cintes del segle XXI, i presenten la personalitat de la indústria cintoire manresana, un centre especialitzat dins del mercat espanyol i Internacional.

16.00 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

7 de novembre:

11 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **passejada turística fins al Museu de la Tècnica.** Durada: 1 h. Gratuït. A les 12 h visita guiada a La Cinteria. Durada: 1 h. Preu: 3 €

11.30 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

12.30 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

16.00 h. Des de l'estand del Parc de la Sèquia al Firapasseig: **Trama i Ordit.**

13 de novembre:

11 h: UN MATÍ AL MUSEU! Visita guiada + taller familiar. Durada: 2 h. Preu: 3 €

28 de novembre:

12 h: Visita teatralitzada CINTAIRES del 1900: segueix el fil de la història tèxtil de la ciutat. La Laura (Sílvia Blavía) i en Pere (Jordi Gener) són els encarregats de donar a conèixer la història de la cinteria a Manresa, des dels orígens fins als nostres dies. Preu: 7,5 €. Inclou la visita guiada a La Sèquia i l'aigua a les 11 h. Reserva prèvia necessària al 93 877 22 31 o bé al correu electrònic: museu@parcdelasequia.cat



PARC DE
LA SÈQUIA



info@parcdelasequia.cat - www.parcdelesequia.cat

Visites guiades
**PASSEJADA TURÍSTICA FINS
 AL MUSEU DE LA TÈCNICA**
 18 H - ESTAND DEL PARC DE LA
 SÈQUIA AL FIRAPASSEIG
 Inscripció prèvia al 938772231
 Org: Parc de la Sèquia, Museu
 de la Tècnica i Ajuntament

Conferència
**EIXAMPLAR LA CONSCIÈNCIA
 A TRAVÉS DE LA MEDITACIÓ**
 19.30 H - BRAHMA KUMARIS
 Org: Brahma Kumaris

Trobada per a dones
PER FI DIVENDRES!
 19.30 H - CASAL CÍVIC PARE
 IGNASI PUIG
 Tertúlia, sopar i projecció de
Sexo en NY
 Org: Casal Cívic Pare Ignasi
 Puig i vocalia de la dona

Visita teatralitzada i sopar
**CINTAIRES DEL 1900
 I SOPAR DE FÀBRICA**
 20 H - MUSEU DE LA TÈCNICA
 A càrrec de Sílvia Blavia i Jordi
 Gener
 Reserva prèvia a
 museu@parcdelasequia.cat o
 bé al 938772231
 Org: Museu de la Tècnica

Toc de Música
RIM BANNA
 21 H - SALA GRAN DEL KURSAAL
 Org: El Galliner, MEES,
 Ajuntament i Mediterrània,
 Fira d'Espectacles d'Arrel
 Tradicional

Música
BLUES CIRC / BALKATALAN
 22.30 H - STROIKA
 Org: Stroika

Música
BIKIMEL
 23.30 H - LA PEIXERA
 Org: La Peixera

Música
NUNU I ROC CALVET
 24 H - VOILÀ
 Org: Voilà

dissabte 6

Fires
MEDITERRÀNIA
 TOT EL DIA
 Informació a

8 L'Apuntador

www.firamediterrania.cat
 Org: Mediterrània

Visita ciutadana
**AMPLIACIÓ DE L'HOSPITAL
 DE SANT JOAN DE DÉU**
 DE 10 A 13 H - SANT JOAN DE DÉU
 Org: Ajuntament

Solidaritat
DONACIÓ DE SANG
 DE 10 A 14 H I DE 17 A 21 H - C.
 GUIMERA
 Org: Banc de Sang i Telxits

Visites guiades
**EXPOSICIONS AL
 MUSEU DE LA TÈCNICA**
 11 H - MUSEU DE LA TÈCNICA
 La Sèquia i l'aigua
 12 H
 La Cinteria
 Org: Museu de la Tècnica

Visites guiades
**PASSEJADA TURÍSTICA FINS
 AL MUSEU DE LA TÈCNICA**
 11 H - ESTAND DEL PARC DE LA
 SÈQUIA AL FIRAPASSEIG
 Inscripció prèvia al 938772231
 Org: Parc de la Sèquia, Museu
 de la Tècnica i Ajuntament

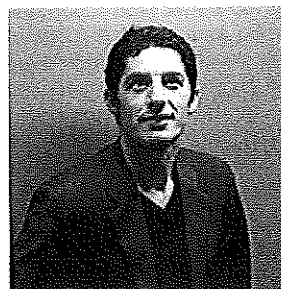
Activitat grupal
TRAMA I ORDIT
 11.30 H, 12.30 H I 16 H - ESTAND
 DEL PARC DE LA SÈQUIA AL
 FIRAPASSEIG
 Org: Parc de la Sèquia i Museu
 de la Tècnica

Quedem?
**CONEIX LA MEDITERRÀNIA
 DES D'UN ALTRE PUNT DE
 VISTA**
 12.45 H - PLAÇA SANT DOMÈNEC
 Degustació de cargols a la
 llauna, concert amb el grup
 21 botons i dinar
 Inscripcions fins al 5 de
 novembre a Òmnium Cultural
 Org: Òmnium Cultural

Ball
SEBASTIÀ
 17 H - CASAL DE GENT GRAN
 Org: Casal de Gent Gran

Festa popular
**CASTANYADA I MÀGIA
 A LES ESCODINES**
 17.30 H - CASAL DE LES ESCODINES
 A càrrec de Màgic Raul
 Org: AV Barri Escodines i PDC
 Escodines

Festa popular
CASTANYADA
 21 H - CASAL DE VILADORDIS
 Sopar musical, a càrrec de
 Country line dance Bages
 Club i Garjola Teatre
 Org: AV Sagrada Família



Toc de Música
KAMEL EL HARRACHI
 21 H - SALA GRAN DEL KURSAAL
 Org: El Galliner, MEES,
 Ajuntament i Mediterrània



Música
LA CARRAU
 22 H - PLAÇA MAJOR
 Org: Casa de la Música



Música
TARANNÀ
 23.59 H - LA PEIXERA
 Org: La Peixera

Música
OBRINT PAS
 24 H - STROIKA
 Org: Stroika

Música
LEIT MOTIV
 24 H - VOILÀ
 Org: Voilà

diumenge 7

Fires
MEDITERRÀNIA
 TOT EL DIA
 Informació a
 www.firamediterrania.cat
 Org: Mediterrània, Fira
 d'Espectacles d'Arrel
 Tradicional

Visites guiades
**EXPOSICIONS AL
 MUSEU DE LA TÈCNICA**
 11 H - MUSEU DE LA TÈCNICA
 La Sèquia i l'aigua
 12 H
 La Cinteria
 Org: Museu de la Tècnica

Visites guiades
**PASSEJADA TURÍSTICA FINS
 AL MUSEU DE LA TÈCNICA**
 11 H - ESTAND DEL PARC DE LA
 SÈQUIA AL FIRAPASSEIG
 Inscripció prèvia al 938772231
 Org: Parc de la Sèquia, Museu
 de la Tècnica i Ajuntament

Activitat grupal
TRAMA I ORDIT
 11.30 H, 12.30 H I 16 H - ESTAND
 DEL PARC DE LA SÈQUIA AL
 FIRAPASSEIG
 Org: Parc de la Sèquia i Museu
 de la Tècnica



Entre Toc de Dansa
SOMORROSTRO
 12 H - SALA GRAN DEL KURSAAL
 Org: El Galliner, MEES i
 Ajuntament